



PDF APROVAÇÃO
PRODUÇÃO INDUSTRIAL

PDF APROBACIÓN
PRODUCCIÓN INDUSTRIAL

PDF APPROVAL
INDUSTRIAL PRODUCTION

TERMO DE RESPONSABILIDADE

A BALL informa que a arte-final, presente na página dois deste documento foi alterada por solicitação do cliente e/ou para atender as necessidades técnicas de impressão em latas de alumínio.

Para que as placas sejam enviadas para impressão em linha industrial, o CLIENTE precisa aprovar a página dois desse PDF.

Ao aprovar este PDF, o CLIENTE declara que todos os textos legais e complementares foram revisados e estão corretos, podendo as placas serem enviadas para a produção. Sendo assim, após a impressão em escala industrial e a lata produzida de acordo com o PDF aprovado, o CLIENTE assume o compromisso de não reivindicar, judicial ou extrajudicialmente da BALL qualquer descumprimento de obrigação, dano ou prejuízo que venha a sofrer, independente de sua natureza.

DECLARACIÓN DE RESPONSABILIDAD

BALL informa que el arte final, presentado en la pagina dos de este documento fue alterado por solicitud del cliente o para atender las necesidades técnicas de impresión en latas de aluminio.

Para que las placas sean trabajadas y enviadas para impresión en línea industrial, es necesario que el CLIENTE apruebe la pagina dos de este PDF.

Al aprobar este PDF, el CLIENTE declara que todos los textos legales y complementarios fueron revisados y están correctos, pudiendo las placas ser enviadas para producción. Siendo así, después de la impresión en escala industrial y la lata producida de acuerdo con el PDF aprobado, el CLIENTE asume el compromiso de no reivindicar, judicial o extrajudicial a BALL por cualquier incumplimiento de obligación, daño o perjuicio que venga a sufrir, independiente de su naturaleza.

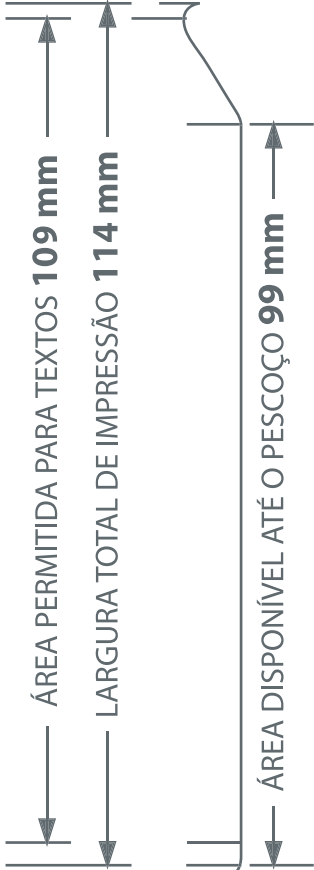
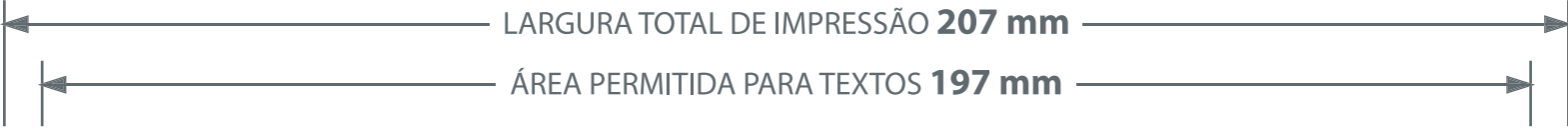
TERMS OF RESPONSIBILITY

BALL informs that the artwork, present on page two of this document has been changed by the customer's request and/or to attend any technical needs of printing on aluminum cans.

In order to the printing plates be sent for production on an industrial line, the CUSTOMER must approve page two of this PDF.

After approving this PDF, the CUSTOMER declares that all legal and complementary texts have been reviewed and are correct, and the printing plates may be sent to production. Therefore, after printing on an industrial scale and the can produced in accordance with the approved PDF, the CUSTOMER undertakes not to claim, judicially or extrajudicially BALL for any breach of obligation, damage or loss that it may suffer, regardless of its nature.

BALL NO SERÁ RESPONSABLE, DESPUÉS DE LA APROBACIÓN DEL PDF POR EL CLIENTE, POR CUALQUIER ERROR, OMISIÓN, ETC., NO PERCEBIDAS POR EL MISMO. EN LA PREPARACIÓN DEL ARTE FINAL, BALL NO ASUME CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR LA NO CONCORDANCIA CON LAS LEYES FEDERALES, ESTADUALES O MUNICIPALES, INCLUSIVE REGLAMENTOS QUE NO ESTÉN LIMITADOS A LAS LEYES FEDERALES DE ALIMENTOS, DROGAS, COSMÉTICOS V LEVES FEDERALES DE ROTULACIÓN V EMBALAJES, O POR CONFLICTOS CON LOS DERECHOS DE TERCEROS EN EL QUE SE REFIEREN A MARCAS, PROVECTOS, RÓTULOS, DERECHOS DE AUTOR O COMPETICIÓN DESHONESTAS, ADEMÁS EL CLIENTE CONCUERDA EN INDEMNIZAR V NO PERJUDICAR A BALL POR TODO V CUALQUIER DAAO QUE EL TENGAASUMIDO RESULTANTE DE CUALQUIERACTO DE TERCEROS CON BASE EN TALES MOTIVOS.



CLIENTE CCU (Chile)		DESIGN TEMPLATE 120Z SDN - 350ml	IMPRESIÓN DRY-OFFSET	BARNIZ Mate	ENVASADO/COMERC. CL / CL	
ARTE 230358A DRY - LAT-MANQUEH-PI-350ML-NAC-IM2 (KCAL) V2111965 - 120Z SDN - 350ml		DESIGNER Kelly Kinoshita	CLASIFICACIÓN DE ARTE Convencional	FECHA 26.04.2023	REV 00	
JOB ID: 230358A	SAP CODE CACCVMR-40-05			INNOVACION		

* LA APROBACIÓN DE ESTE PDF AUTORIZA A LA BALL SEGUIR EL PROCESO DE DESARROLLO DEL ARTE PARA LA PRODUCCIÓN DE LATAS. LOS COLORES DE LAS ETIQUETAS SON INDICATIVOS Y NO DEBEN UTILIZARSE COMO REFERENCIA PARA LA PRODUCCIÓN. LOS CAMBIOS DESPUÉS DE LA APROBACIÓN PUEDEN RESULTAR EN COSTOS ADICIONALES O RETRASOS EN LAS FECHAS DE PRODUCCIÓN Y ENTREGA.

INK %	INK mm2				
12.24%	2889.58 mm²	ALUMINIO	16.13%	3559.21 mm²	BLANCO
29.69%	7005.26 mm²	AMARILLO	4.85%	1145.37 mm²	AZUL
10.54%	2487.45 mm²	VERDE	5.69%	1343.04 mm²	PINK
19.10%	4507.42 mm²	NEGRO			

inside Añon
28/04/23

This file requires Acrobat Reader 8.0.1 or higher to view properly.